



Vergleichsliste Raumtemperaturregler
Comparison List Room Temperature Controllers



bisherige Typenreihe
previous types

EUROPA-Raumtemperaturregler 3000er-Serie

EUROPA Room Temperature Controller RTR 3000 series

Merkmale:

- Alle Regler mit thermischer Rückführung
- Maße: 75 x 75 x 36 mm

Characteristics:

- All thermostats with accelerator
- Dimension: 75 x 75 x 36 mm

Technische Daten Technical data	Bestell-Bez. Type	EDV-Nr. Item number
0...30 °C, 1 Oe, 16 A mit 1,5 m Kabel und Zwischenstecker 0...30 °C, SPST (b.o.r.) 16 A with 1.5 m cable and plug	RTR 3311 rw	17215 3311 106
0...30 °C, 1 Oe, 0,5...1 A, 1,5...16 A 2-Draht, RF in Reihe 0...30 °C, SPST (b.o.r.) 0.5...1 A / 1.5 to 16 A two wire, acc. in series	RTR 3520 rw	17215 3520 106
0...30 °C, 1 Oe, 16 A 0...30 °C, SPST (b.o.r.) 16 A	RTR 3521 rw	17215 3521 106
0...30 °C, 1 Oe, 16 A mit Temperaturabsenkung 0...30 °C, SPST (b.o.r.) 16 A, with temperature set-back	RTR 3524 rw	17215 3524 106
0...30 °C, 1 Oe, 16 A Anzeigelampe „Regler fordert Wärme an“ 0...30 °C, SPST (b.o.r.) 16 A, indicator lamp "calling for heat"	RTR 3542 rw	17215 3542 106
0...30 °C, 1 Oe, 16 A mit Temperaturabsenkung, geschlossener Gehäusedeckel Innenskala 0...30 °C, SPST (b.o.r.) 16 A with temperature set-back, tamper proof inside scale	RTR 3545 rw	17215 3545 106
30...0 °C, 1 S, 1-5 A nur Kühlen, geschlossener Gehäusedeckel, Innenskala 30...0 °C, SPST (m.o.r.) 1...5 A cooling only, tamper proof inside scale	RTR 3546	17215 3546 100
30...0 °C, 1 S, 1...5 A nur Kühlen 30...0 °C, SPST (m.o.r.) 1...5 A cooling only	RTR 3551 rw	17215 3551 106
0...30 °C, 1 Oe, 10 A Schalter Ein/Aus beleuchtet 0...30 °C, SPST (b.o.r.) 10 A switch mains ON/OFF illuminated	RTR 3555	17215 3555 100
0...30 °C, 1 Oe, 10 A 1 Schalter Ein/Aus, unbeleuchtet 0...30 °C, SPST (b.o.r.) 10 A switch mains ON/OFF	RTR 3563 rw	17215 3563 106
0...30 °C, 1 Oe, 10 A 1 Schalter „Zusatzheizung“ beleuchtet 0...30 °C, SPST (b.o.r.) 10 A switch "supplementary heating" illuminated	RTR 3585 rw	17215 3585 106
0...30 °C, 1 Oe, 4 A, 24 V UC 1 Schalter Ein/Aus beleuchtet 0...30 °C, SPST (b.o.r.) 4 A 24 V UC switch mains ON/OFF illuminated	RTR 3636	17215 3636 100



Ersatz-Typenreihe replacement types

EUROPA - Raumtemperaturregler Serie RTR-E 3000

EUROPA Room Temperature Controller RTR-E 3000 series

Merkmale:

- Alle Regler mit thermischer Rückführung
- Gehäusefarbe polarweiß, ähnlich RAL 9010
- Maße : 75 x 75 x 27,5 mm

Characteristics:

- All thermostats with accelerator
- Colour of housing: polar white, similar to RAL 9010
- Dimensions : 75 x 75 x 27,5 mm

Technische Daten Technical data	Bestell-Bez. Type	EDV-Nr. Item number	Im Temperaturregler- katalog auf Seite Page in Temperature Controls Catalogue
5...30 °C, 1 Oe, 16 A mit 1,5 m Kabel und Zwischenstecker 5...30 °C, SPST (b.o.r.) 16 A with 1.5 m cable and plug	RTR-E 3311	101 9101 51102	40
5...30 °C, 1 Oe, 0,5...1 A, 1,5...16 A 2-Draht, RF in Reihe 5...30 °C, SPST (b.o.r.) 0.5...1 A/ 1.5 to 16 A two wire, acc. in series	RTR-E 3520	101 1113 51102	40
5...30 °C, 1 Oe, 16 A 5...30 °C, SPST (b.o.r.) 16 A	RTR-E 3521	101 1101 51102	40
5...30 °C, 1 Oe, 16 A mit Temperaturabsenkung 5...30 °C, SPST (b.o.r.) 16 A, with temperature set-back	RTR-E 3524	101 1102 51102	41
5...30 °C, 1 Oe, 16 A Anzeigelampe „Regler fordert Wärme an“ 5...30 °C, SPST (b.o.r.) 16 A, indicator lamp "calling for heat"	RTR-E 3542	101 1115 51102	41
5...30 °C, 1 Oe, 16 A mit Temperaturabsenkung, geschlossener Gehäusedeckel, Innenskala 5...30 °C, SPST (b.o.r.) 16 A with temperature set-back, tamper proof inside scale	RTR-E 3545	101 1102 50102	41
5...30 °C, 1 S, 1...5 A nur Kühlen, geschlossener Gehäusedeckel, Innenskala 5...30 °C, SPST (m.o.r.) 1...5 A cooling only, tamper proof inside scale	RTR-E 3546	101 1001 50102	42
5...30 °C, 1 S, 1...5 A nur Kühlen 5...30 °C, SPST (m.o.r.) 1...5 A cooling only	RTR-E 3551	101 1001 51102	42
5...30 °C, 1 Oe, 16 A mit Temperaturabsenkung, 1 Schalter Ein/Aus 1 Kontroll-Lampe „Regler fordert Wärme an“ 5...30 °C, SPST (b.o.r.) 16 A with temperature set-back, switch mains ON/OFF indicator lamp "calling for heat"	RTR-E 3502	101 1104 51102	42
5...30 °C, 1 Oe, 16 A 1 Schalter Ein/Aus 5...30 °C, SPST (b.o.r.) 16 A switch mains ON/OFF	RTR-E 3563	101 1110 51102	43
5...30 °C, 1 Oe, 16 A 1 Schalter „Zusatzheizung“ 5...30 °C, SPST (b.o.r.) 16 A switch "supplementary heating"	RTR-E 3585	101 1111 51102	43
5...30 °C, 1 Oe, 4 A 24 V UC 1 Schalter Ein/Aus mit Kontroll-Lampe 5...30 °C, SPST (b.o.r.) 4 A 24 V UC switch mains ON/OFF, with indicator lamp	RTR-E 3636	101 1112 21202	43



bisherige Typenreihe
previous types

EUROPA S-Raumtemperaturregler 6000er-Serie

EUROPA S-Room Temperature Controller 6000 series

Merkmale:

- Alle Regler mit thermischer Rückführung und Bereichseinstellung im Einstellknopf
- Maße: 71 x 71 x 26 mm

Characteristics:

- All thermostats with accelerator and range limitation inside setting knob
- Dimension: 75 x 75 x 25,5 mm

Technische Daten Technical data	Bestell-Bez. Type	EDV-Nr. Item number
5...30 °C, 1 Oe, 10 A	RTR 6121 rw	17225 6121 105
5...30 °C, 1 Oe, 10/2 A AC 230V/24 V	RTR 6122 rw	17225 6122 105
5...30 °C, 1 Oe, 10 A mit Temperaturabsenkung with temperature set-back	RTR 6124 rw	17225 6124 105
5...30 °C, 1 Oe, 1 A AC 24 V, mit Temperaturabsenkung with temperature set-back	RTR 6124 rw/24 V	17225 6124 205
5...30 °C, 1 Oe, 10 A 1 Schalter für Temperaturabsenkung, 1 Kontroll-Lampe „Temperaturabsenkung in Betrieb“ switch mains with temperature set-back, indicator lamp "temperature set-back in operation"	RTR 6129 rw	17225 6129 105
5...30 °C, 1 Oe, 10 A geschlossener Gehäusedeckel, mit Temperaturabsenkung tamper proof, with temperature set-back	RTR 6145 rw	17225 6145 605
5...30 °C, 1 Oe, 10 A 1 Schalter Ein/Aus, 1 Kontroll-Lampe switch mains ON/Off, indicator lamp	RTR 6155	17225 6155 100
5...30 °C, 1 Oe, 10 A 1 Schalter Ein/Aus, 1 Schalter Schnell/Langsam 1 Kontroll-Lampe „Netz Ein/Aus“ switch main ON/OFF, switch main fast/slow indicator lamp "Mains ON/OFF"	RTR 6159 rw	17225 6159 105
5...30 °C, 1 Oe, 10 A 1 Schalter Ein/Aus switch mains ON/OFF	RTR 6163	17225 6163 100
5...30 °C, 1 Oe, 10 A mit Temperaturabsenkung 1 Schalter Ein/Aus, 1 Kontroll-Lampe with temperature set-back switch mains ON/OFF, indicator lamp	RTR 6165 rw	17225 6165 105
5... 30 °C, 1 Oe, 10 A 1 Schalter Ein/Aus, 1 Schalter Zusatzheizung 1 Kontroll-Lampe „Ein/Aus“ 1 Kontroll-Lampe „Zusatzheizung in Betrieb“ switch mains ON/OFF, switch "supplementary heating" indicator lamp "ON/OFF" indicator lamp "supplementary heating in operation"	RTR 6181 rw	17225 6181 105



Ersatz-Typenreihe replacement types

EUROPA S-Raumtemperaturregler im Design 2000 – Serie RTR-E 6000

Merkmale:

- Alle Regler mit thermischer Rückführung und Bereichseinstellung im Einstellknopf.
- Alle Regler nur in Gehäusefarbe polarweiß, ähnlich RAL 9010
- Maße: 75 x 75 x 25,5 mm

EUROPA S-Room Temperature Controller RTR-E 6000 series

Characteristics:

- All thermostats with accelerator and range limitation inside setting knob
- Colour of housing: polar white, similar RAL 9010
- Dimension: 75 x 75 x 25,5 mm

Technische Daten Technical data	Bestell-Bez. Type	EDV-Nr. Item number	Im Temperaturregler- katalog auf Seite Page in Temperature Controls Catalogue
5...30 °C, 1 Oe, 10 A	RTR-E 6121	111 1101 51100	34
5...30 °C, 1 We, 10/5 A AC 230 V/24 V	RTR-E 6722	111 1702 91100	36
5...30 °C, 1 Oe, 10 A mit Temperaturabsenkung with temperature set-back	RTR-E 6124	111 1102 51100	34
5...30 °C, 1 We, 10/5 A AC 230/24 V, ohne Temperaturabsenkung without temperature set-back	RTR-E 6722	111 1702 91100	36
5...30 °C, 1 We, 10/5 A 1 Schalter Tag/Nacht/Automatik 1 Kontroll-Lampe „Regler fordert Wärme an“ mit Temperaturabsenkung switch day/night/auto indicator lamp "controller calls for heat" with temperature set-back	RTR-E 6726	111 1704 51100	37
5...30 °C, 1 Oe, 10 A geschlossener Gehäusedeckel, mit Temperaturabsenkung tamper proof, with temperature set-back	RTR-E 6145	111 1102 50100	38
5...30 °C, 1 Oe, 10 A 1 Schalter Ein/Aus, 1 Kontroll-Lampe „Regler fordert Wärme an“ mit Temperaturabsenkung switch mains ON/OFF, indicator lamp "controller calls for heat" with temperature set-back	RTR-E 6202	111 1104 51100	35
Kein Einsatz dafür no replacment			
5...30 °C, 1 Oe, 10 A 1 Schalter Ein/Aus, 1 Kontroll-Lampe „Regler fordert Wärme an“ mit Temperaturabsenkung switch mains ON/OFF, indicator lamp "controller calls for heat" with temperature set-back	RTR-E 6202	111 1104 51100	35
5...30 °C, 1 Oe, 10 A 1 Schalter Ein/Aus 1 Kontroll-Lampe „Regler fordert Wärme an“ mit Temperaturabsenkung switch mains ON/OFF indicator lamp "controller calls for heat" with temperature set-back	RTR-E 6202	111 1104 51100	35
5...30 °C, 1 Oe, 10 A 1 Schalter Ein/Aus 1 Schalter Zusatzheizung 1 Kontroll-Lampe „Zusatzheizung in Betrieb“ switch mains ON/OFF switch "supplementary heating" indicator lamp "supplementary heating in operation"	RTR-E 6181	111 1103 51100	35



bisherige Typenreihe
previous types

EUROPA S – Raumtemperaturregler 6000er-Serie

EUROPA S-Room Temperature Controller 6000 series

Merkmale:

- Alle Regler mit thermischer Rückführung und Bereichseinstellung im Einstellknopf
- Maße: 71 x 71 x 26 mm

Characteristics:

- All thermostats with accelerator and range limitation inside setting knob
- Dimension: 71 x 71 x 26 mm

Technische Daten Technical data	Bestell-Bez. Type	EDV-Nr. Item number
5...30 °C, 1 We, 10 A 1 Schalter Ein/Aus 1 Kontroll-Lampe Ein/Aus 1 Kontroll-Lampe „Regler fordert Wärme an“ switch mains ON/OFF indicator lamp ON/OFF indicator lamp "controller calls for heat"	RTR 6201 rw	17225 6201 105
-20...+30 °C, 1 We, 10/5 A	RTR 6704 rw	17225 6704 105
10...60 °C, 1 We, 10/5 A	RTR 6705 rw	17225 6705 105
5...30 °C, 1 We, 10/5 A	RTR 6721 rw	17225 6721 105
5...30 °C, 1 We, 10/5 A 1 Schalter Tag/Nacht/Automatik 1 Kontroll-Lampe „Temperaturabsenkung in Betrieb“ mit Temperaturabsenkung switch day/night/auto indicator lamp "temperature set-back in operation" with temperature set-back	RTR 6726 rw	17225 6726 105
5...30 °C, 1 We, 10/5 A AC 230 V/24 V geschlossener Gehäusedeckel tamper proof	RTR 6747 rw	17225 6747 605
5...30 °C, 1 We, 10/5 A 1 Schalter Ein/Aus switch mains ON/OFF	RTR 6763 rw	17225 6763 105



Ersatz-Typenreihe replacement types

Raumtemperaturregler im Design 2000 Serie RTR-E 6000

Merkmale:

- Alle Regler mit thermischer Rückführung und Bereichseinengung im Einstellknopf
- Alle Regler nur in Gehäusefarbe polarweiß, ähnlich RAL 9010
- Maße: 75 x 75 x 25,5 mm

EUROPA S-Room Temperature Controller RTR-E 6000 series

Characteristics:

- All thermostats with accelerator and range limitation inside setting knob
- Colour of housing: polar white, similar RAL 9010
- Dimension: 75 x 75 x 25,5 mm

Technische Daten Technical data	Bestell-Bez. Type	EDV-Nr. Item number	Im Temperaturregler- katalog auf Seite Page in Temperature Controls Catalogue
5...30 °C, 1 Oe, 10 A 1 Schalter Ein/Aus 1 Kontroll-Lampe „Regler fordert Wärme an“ mit Temperaturabsenkung switch mains ON/OFF indicator lamp "controller calls for heat" with temperature set-back	RTR-E 6202	111 1104 51100	35
-20...35 °C, 1 We, 10/5 A	RTR-E 6704	111 1708 51100	35
5...60 °C, 1 We, 10/5 A	RTR-E 6705	111 1709 51100	35
5...30 °C, 1 We, 10/5 A	RTR-E 6721	111 1701 51100	36
5...30 °C, 1 We, 10/5 A 1 Schalter Tag/Nacht/Automatik 1 Kontroll-Lampe „Regler fordert Wärme an“ mit Temperaturabsenkung switch day/night/auto indicator lamp "controller calls for heat" with temperature set-back	RTR-E 6726	111 1704 51100	37
5...30 °C, 1 We, 10/5 A AC 230 V/24 V geschlossener Gehäusedeckel tamper proof	RTR-E 6747	111 1702 90100	39
5...30 °C, 1 We, 10/5 A 1 Schalter Ein/Aus switch mains ON/OFF	RTR-E 6763	111 1703 51100	38



bisherige Typenreihe
previous types

Uhrenthermostate elektromechanisch
Serie RTR-UTQ/UWQ 9...

Clock thermostats electro mechanical
Series RTR-UTQ/UWQ 9...

Merkmale:

- Alle Uhrenthermostate mit Einstellbereich 5 ... 30 °C und Bereichseinstellung im Einstellknopf
- Programmschalter: Tag/Nacht/Automatik
- Einstellbare Temperatur-Absenkung von 2 ... 10K
- Kontroll-Lampe „Nachtabenkung in Betrieb“.
- Anschluss weiterer Raumtemperaturregler mit Temperaturabsenkung möglich (Pilotsteuerung)
- Gangreserve 10 Tage
- Uhrenmodul auswechselbar
- Schaltverhalten: Zweipunkt, mit thermischer Rückführung
- Gehäusefarbe polarweiß.

Characteristics:

- Temperature range generally 5...30 °C and range limitation inside setting knob
- program selector switch: day/night/auto
- adjustable temperature set-back 2 to 10 K
- indicator lamp "temperature set-back activated"
- connection of further thermostats with temperature set-back possible (pilot control)
- power reserve 10 days
- clock module interchangeable
- mode of regulation: ON-OFF, with accelerator
- polar white housing
- Dimensions: 142 x 71 x 29 mm

Technische Daten Technical data	Bestell-Bez. Type	EDV-Nr. Item number
mit Tagesprogramm daily program		
AC 230 V 50/60 Hz, 1 Oe, 16 A mit 1,8 m Kabel und Zwischenstecker AC 230 V 50/60 Hz, SPST (b.o.r.) 16 A with 1.8 m cable and plug	RTR-UTQ 9110 rw	17225 9110 105
AC 230 V 50/60 Hz, 1 Oe, 10 A AC 230 V 50/60 Hz, SPST (b.o.r.) 10 A	RTR-UTQ 9200 rw	17225 9200 105
AC 24 V 50/60 Hz, 1 Oe, 1 A AC 24 V 50/60 Hz, SPST (b.o.r.) 1 A	RTR-UTQ 9230 rw	17225 9230 105
AC 230 V 50/60 Hz, 1 We, 10/5 A AC 230 V 50/60 Hz, SPD, 10/5 A	RTR-UTQ 9400 rw	17225 9400 105
AC 230 V 50/60 Hz, 1 Oe, 10 A für die Elektrospeicherheizung mit Schalter Zusatzheizung AC 230 V 50/60 Hz, SPST (b.o.r.) 10 A for electric storage heating with switch supplementary heating	RTR-UTQ 9600 rw	17225 9600 105
AC 230 V 50/60 Hz, 1 Oe, 2 A zur Regelung von Heizungsanlagen, die mit Heizkörperthermostatventilen ausgestattet sind AC 230 V 50/60 Hz, SPST (b.o.r.) 2 A for regulation of heating systems equipped with radiator valves	RTR-UTQ 9800 rw	17225 9800 105
mit Wochenprogramm weekly program		
AC 230 V 50/60 Hz, 1 Oe, 10 A AC 230 V 50/60 Hz, SPST (b.o.r.) 10 A	RTR-UWQ 9300 rw	17225 9300 105
Ersatz-Uhrenmodule Spare modules		
Uhrenmodul Tagesprogramm clock module daily program	UT 475 001	475 051 000 001
Uhrenmodul Wochenprogramm clock module weekly program	UW 475 002	475 051 000 102



Ersatz-Typenreihe replacement types

Uhrenthermostate elektronisch im Design 2000 Serie easy 3 pt/pw

Merkmale:

- Alle Uhrenthermostate mit Einstellbereich 5...30 °C und Bereichseinstellung im Einstellknopf
- Programmschalter unter dem Gehäusedeckel: Tag/Automatik/ Nacht
- Einstellbare Temperatur-Absenkung von 5...30 °C
- Anschluss weiterer Raumtemperaturregler mit Temperaturabsenkung möglich (Pilotsteuerung) 2 Kontroll-Lampen „Regler fordert Wärme an“ und „Nachtabsenkung in Betrieb“
- Gangreserve ~ 4 Tage
- Uhrenmodul auswechselbar
- Schaltverhalten: Puls-Weiten-Modulation, dadurch stetigähnlich oder 2-Punkt-Regelverfahren (umschaltbar)
- Einstellbare Zyklusdauer von 10 oder 25 Minuten (Summe von Ein- und Auszeit der Puls-Weiten-Modulation) | Proportionalband ~ 1,5 K
- Gehäusefarbe polarweiß
- Maße: 160 x 80 x 36 mm

Clock thermostats electronic design 2000 Series easy 3 pt/pw

Characteristics:

- Temperature range generally 5 to 30 °C and range limitation inside setting knob
- program selector switch under cover: day/night/auto
- adjustable temperature set-back 5 to 30 °C
- connection of further thermostats with temperature set-back possible (pilot control)
- 2 indicator lamps "calling for heat" and "temperature set-back activated"
- power reserve ~ 4 days
- clock module interchangeable
- mode of regulation: pulse-width-modulation, so quasi - continuous
- adjustable cycle period of 10 or 25 minutes (sum of ON and OFF times of PWM)
- proportional band ~ 1.5K
- polar white housing
- Dimensions: 160 x 80 x 36 mm

Technische Daten Technical data

Bestell-Bez. Type

EDV-Nr. Item number

Im Temperaturregler-
katalog auf Seite
Page in Temperature
Controls Catalogue

mit Tagesprogramm

Kein Ersatz dafür no replacement			
AC 230 V 50/60 Hz, 1 We, 16 A, potentialfrei AC 230 V 50/60 Hz, SPDT, 16 A, voltage free	easy 3 pt	517 2703 51 100	60
AC 24 V 50/60 Hz, 1 We, 16 A, potentialfrei AC 24 V 50/60 Hz, SPDT, 16 A, voltage free	easy 3 pt/24 V	517 2703 21 100	60
AC 230 V 50/60 Hz, 1 We, 16 A, potentialfrei AC 230 V 50/60 Hz, SPDT, 16 A, voltage free	easy 3 pt	517 2703 51 100	60
Kein Ersatz dafür no replacement			
Kein Ersatz dafür no replacement			

mit Wochenprogramm weekly program

AC 230 V 50/60 Hz, 1 We, 16 A, potentialfrei AC 230 V 50/60 Hz, SPDT, 16 A, voltage free	easy 3 pw	517 2704 51 100	60
---	-----------	-----------------	----

Ersatz-Uhrenmodule | Spare modules

Uhrenmodul Tagesprogramm clock module daily program	UT 475 003	475 051 000 003	89
Uhrenmodul Wochenprogramm clock module weekly program	UW 475 004	475 051 000 004	89



bisherige Typenreihe
previous types

Uhrenthermostate elektronisch
Serie RTR-UeTQ / UeWQ 525 15/17...

Clock thermostats electronic
Series RTR-UeTQ/UeWQ 525 15/17...

Merkmale:

- Alle Uhrenthermostate mit getrennt einstellbarer Tag- und Nachttemperatur von 5...30 °C und Bereichseinstellung im Einstellknopf.
- Programmschalter:
Tag/Nacht/Automatik/Frostschutz
- Kontroll-Lampe „Regler fordert Wärme an“
- Gangreserve 10 Tage
- Uhrenmodul auswechselbar
- Schaltverhalten: Zweipunkt, mit thermischer Rückführung
- Gehäusefarbe polarweiß.
- Maße: 142 x 71 x 29 mm

Characteristics:

- All clock thermostats with separated adjustable day and night temperature of 5...30 °C
- range limitation inside setting knob
- program selector switch: day/night/auto/frost protection
- indicator lamp "calling for heat"
- power reserve 10 days
- clock module interchangeable
- mode of regulation: ON-OFF, with accelerator
- polar white housing.
- Dimensions: 142 x 71 x 29 mm

Technische Daten
Technical data

Bestell-Bez.
Type

EDV-Nr.
Item number

mit Tagesprogramm | daily program

AC 230 V 50 Hz, 1 We, 10 A potentialfrei AC 230 V 50 Hz, SPDT, 10 A, voltage free	RTR-UeTQ 525 15 rw	0525 15 141 960	
AC 24 V 50 Hz, 1 We, 10 A potentialfrei AC 24 V 50 Hz, SPDT, 10 A, voltage free	RTR-UeTQ 525 15 rw/24 V	0525 15 061 960	

mit Wochenprogramm | weekly program

AC 230 V 50 Hz, 1 We, 10 A potentialfrei AC 230 V 50 Hz, SPDT, 10 A, voltage free	RTR-UeWQ 525 17 rw	0525 17 141 960	
AC 24 V 50 Hz, 1 We, 10 A potentialfrei AC 24 V 50 Hz, SPDT, 10 A, voltage free	RTR-UeWQ 525 17 rw/24 V	0525 17 061 960	

Ersatz-Uhrenmodule | Spare modules

Uhrenmodul Tagesprogramm clock module daily program	UT 475 001	475 051 000 001	
Uhrenmodul Wochenprogramm clock module weekly program	UW 475 002	475 051 000 102	



Ersatz-Typenreihe
replacement types

Uhrenthermostate elektronisch im Design 2000
Serie easy 3 t / w

Clock thermostats electronic design 2000
Series easy 3 t/w

Merkmale:

- Alle Uhrenthermostate mit getrennt einstellbarer Tag- und Nachttemperatur von 5...30 °C und Bereichseingrenzung im Einstellknopf.
- Programmschalter:
Tag/Automatik/Nacht/Frostschutz/Standby
- 2 Kontroll-Lampen „Regler fordert Wärme an“ und „Nachtabsenkung in Betrieb“
- Gangreserve ~ 4 Tage
- Uhrenmodul auswechselbar
- Schaltverhalten: Puls-Weiten-Modulation, dadurch stetigähnlich oder 2-Punkt-Regelverfahren (umschaltbar)
- einstellbare Zyklusdauer von 10 oder 25 Minuten (Summe von Ein- und Auszeit der Puls-Weiten-Modulation)
- Proportionalband ~ 1,5 K
- Gehäusefarbe polarweiß.
- Maße: 160 x 80 x 36 mm

Characteristics:

- All clock thermostats with separated adjustable day and night temperature of 5...30 °C
- range limitation inside setting knob
- program selector switch: day/night/auto/ frost protection/standby
- 2 indicator lamps “calling for heat” and “temperature set-back activated”
- power reserve ~ 4 days
- clock module interchangeable
- mode of regulation: pulse-width-modulation, so quasi - continuous
- adjustable cycle period of 10 or 25 minutes (sum of ON and OFF times of PWM)
- proportional band ~ 1.5 K
- polar white housing
- Dimensions: 160 x 80 x 36 mm

Technische Daten
Technical data

Bestell-Bez.
Type

EDV-Nr.
Item number

Im Temperaturregler-
katalog auf Seite
Page in Temperature
Controls Catalogue

mit Tagesprogramm | daily program

AC 230 V 50/60 Hz, 1 We, 16 A, potentialfrei AC 230 V 50/60 Hz, SPDT, 16 A, voltage free	easy 3 st	517 2701 51100	59
Kein Ersatz dafür no replacement			

mit Wochenprogramm | weekly program

AC 230 V 50/60 Hz, 1 We, 16 A, potentialfrei AC 230 V 50/60 Hz, SPDT, 16 A, voltage free	easy 3 sw	517 2702 51100	59
Kein Ersatz dafür no replacement			

Ersatz-Uhrenmodule | Spare modules

Uhrenmodul Tagesprogramm clock module daily program	UT 475 003	475 051 000 003	89
Uhrenmodul Wochenprogramm clock module weekly program	UW 475 004	475 051 000 004	89



bisherige Typenreihe
previous types

Uhrenthermostate elektronisch mit Fernfühler

Serie FRe-UTQ/UWQ 525 27/28

Serie FRe-UTQ/UWQ 525 77/78

Clock thermostats electronic

with remote sensors

Series FRe-UTQ/UWQ 525 27/28

Series FRe-UTQ/UWQ 525 77/78

Merkmale:

- Alle Uhrenthermostate mit getrennt einstellbarer Tag- und Nachttemperatur mittels Zahlenskala von 1-6 (entspricht 10...60 °C) oder 10...40 °C
- Bereichseinstellung im Einstellknopf
- Programmschalter: Tag/Nacht/Automatik
- Kontroll-Lampe „Regler fordert Wärme an“
- Gangreserve 10 Tage
- Uhrenmodul auswechselbar
- Mit Fernfühler, wahlweise zur Temperaturerfassung im Fußboden oder zur Erfassung der Raumtemperatur
- Schaltverhalten: Zweipunkt, mit thermischer Rückführung
- Gehäusefarbe polarweiß.
- Maße: 142 x 71 x 29 mm

Characteristics:

- All clock thermostats with separated adjustable day and night temperature by means of numerical scale 1...6 (10...60 °C or 10...40 °C)
- range limitation inside setting knob
- program selector switch: day/night/auto
- indicator lamp "calling for heat"
- power reserve 10 days
- clock module interchangeable
- mode of regulation: ON-OFF, with accelerator
- polar white housing
- with remote sensor either for sensing floor temperature or room temperature.
- Dimensions: 142 x 71 x 29 mm

Technische Daten
Technical data

Bestell-Bez.
Type

EDV-Nr.
Item number

mit Tagesprogramm | daily program

AC 230 V 50 Hz, 1 Schließer, 16 A, 10...60 °C,
inkl. Fernfühler F 193 720 zur Temperaturerfassung im Fußboden
AC 230 V 50 Hz, 1 make contact 16 A, 10...60 °C,
inclusive remote sensor F 193 720 for sensing floor temperature

FRe-UTQ 525 27 rw

0525 27 141 860

AC 230 V 50 Hz, 1 Schließer, 16 A, 10...40 °C,
inkl. Fernfühler F 193 006 rw zur Erfassung der Raumtemperatur
AC 230 V 50 Hz, 1 make contact 16 A, 10...40 °C,
inclusive remote sensor F 193 006 rw for sensing room temperature

FRe-UTQ 525 77 rw

0525 77 142 460

mit Wochenprogramm | weekly program

AC 230 V 50 Hz, 1 Schließer, 16 A, 10...60 °C,
inkl. Fernfühler F 193 720 zur Temperaturerfassung im Fußboden
AC 230 V 50 Hz, 1 make contact 16 A, 10...60 °C,
inclusive remote sensor F 193 720 for sensing floor temperature

FRe-UWQ 525 28 rw

0525 28 141 860

AC 230 V 50 Hz, 1 Schließer, 16 A, 10...40 °C,
inkl. Fernfühler F 193 006 rw zur Erfassung der Raumtemperatur
AC 230 V 50 Hz, 1 make contact 16 A 10...40 °C,
inclusive remote sensor F 193 006 rw for sensing room temperature

FRe-UWQ 525 78 rw

0525 78 142 460

Ersatz-Uhrenmodule | Spare modules

Uhrenmodul Tagesprogramm | clock module daily program

UT 475 001

475 051 000 001

Uhrenmodul Wochenprogramm | clock module weekly program

UW 475 002

475 051 000 102



Ersatz-Typenreihe
replacement types

**Uhrenthermostate elektronisch mit Fernfühler
im Design 2000
Serie easy 3 ft/fw**

**Clock thermostats electronic with remote sensor
design 2000
Series easy 3 ft/fw
Dimensions: 160 x 80 x 36 mm**

Merkmale:

- Alle Uhrenthermostate mit getrennt einstellbarer Tag- und Nachttemperatur mittels Zahlenskala von 1 bis 5 (entspricht 10...50 °C)
- Bereichseinstellung im Einstellknopf
- Programmschalter: Tag/Automatik/Nacht/Frostschutz/Standby
- 2 Kontroll-Lampen „Regler fordert Wärme an“ und „Nachtabenkung in Betrieb“
- Gangreserve ~ 4 Tage
- Uhrenmodul auswechselbar
- Mit Fernfühler, wahlweise zur Temperaturerfassung im Fußboden oder zur Erfassung der Raumtemperatur
- Schaltverhalten: Puls-Weiten-Modulation, dadurch stetigähnlich
- Einstellbare Zyklusdauer von 10 oder 25 Minuten (Summe von Ein- und Auszeit der Puls-Weiten-Modulation)
- Proportionalband ~ 1,5K
- Gehäusefarbe polarweiß.
- Maße: 160 x 80 x 36 mm

Characteristics:

- All clock thermostats with separated adjustable day and night temperature by means of numerical scale 1 to 5 (10 to 50 °C)
- range limitation inside setting knob
- program selector switch: day/night/auto/ frost protection/ standby
- 2 indicator lamps "calling for heat" and "temperature set-back activated"
- power reserve ~ 4 days
- clock module interchangeable
- mode of regulation pulse-width-modulation, so quasi - continuous
- adjustable cycle period of 10 or 25 minutes (sum of ON and OFF times of PWM)
- proportional band ~ 1.5K
- polar white housing
- with remote sensor either for sensing floor temperature or room temperature
- Dimensions: 160 x 80 x 36 mm

**Technische Daten
Technical data**

**Bestell-Bez.
Type**

**EDV-Nr.
Item number**

**Im Temperaturregler-
katalog auf Seite
Page in Temperature
Controls Catalogue**

mit Tagesprogramm | daily program

AC 230 V 50/60 Hz, 10...50 °C, 1 We, 16 A, potentialfrei AC 230 V 50/60 Hz, SPDT, 16 A, voltage free, 10...50 °C + dazu bestellen Fühler sensors to be ordered additionally	easy 3 ft F 193 720	517 2705 51100 000 193 720 000	61 89
AC 230 V 50/60 Hz, 10...50 °C, 1 We, 16 A, potentialfrei AC 230 V 50/60 Hz, SPDT, 16 A, voltage free, 10...50 °C + dazu bestellen Fühler sensors to be ordered additionally	easy 3 ft F 190 021	517 2705 51100 007 190 021 000	61 89

mit Wochenprogramm | weekly program

AC 230 V 50/60 Hz, 10...50 °C, 1 We, 16 A, potentialfrei AC 230 V 50/60 Hz, SPDT, 16 A, voltage free, 10...50 °C + dazu bestellen Fühler sensors to be ordered additionally	easy 3 fw F 193 720	517 2706 51100 000 193 720 000	61 89
AC 230 V 50/60 Hz, 10...50 °C, 1 We, 16 A, potentialfrei AC 230 V 50/60 Hz, SPDT, 16 A, voltage free, 10...50 °C + dazu bestellen Fühler sensors to be ordered additionally	easy 3 fw F 190 021	517 2706 51100 007 190 021 000	61 89

Ersatz-Uhrenmodule | Spare modules

Uhrenmodul Tagesprogramm clock module daily program	UT 475 003	475 051 000 003	89
Uhrenmodul Wochenprogramm clock module weekly program	UW 475 004	475 051 000 004	89

Informieren Sie sich online

Preislisten



Bildpreisliste



UTE Universal
Thermostat Einsätze

Kataloge



Temperaturregler



Klimaregler



Mess- und
Überwachungsrelais

Broschüren



Klemmleisten



RTR Slimline



INSTAT 868



RTR 9000



FIT np



TS Ultra



FIT

EBERLE Controls GmbH

Klingenhofstraße 71
D-90411 Nürnberg
T +49 (0) 911 5693 0
F +49 (0) 911 5693 536
E-Mail: info@eberle.de
www.eberle.de

Sämtliche Angaben in diesem Katalog zu unseren Produkten dienen lediglich der Produktbeschreibung und sind rechtlich unverbindlich. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen, bei dem Produktfortschritt dienenden Änderungen auch ohne vorherige Ankündigung, bleiben vorbehalten

© Alle Rechte bleiben vorbehalten. Layout, Ausstattung, Logos, Texten und Bildern dieses Katalogs sind urheberrechtlich geschützt.

Dieses Produkt wurde auf umweltfreundlichem Papier gedruckt 